

# ОНЫТЫРГА МӨМКИН ТҮГЕЛ

Х. Валиуллин музыкасы  
Ә. Ерикәй сүзләре

# ЗАБЫТЬ НЕВОЗМОЖНО

Слова А. Ерикеева  
Перевод М. Зарецкого

*Andante cantabile e dolce*

mp *sempre legato* rit. 5

*a tempo*

Йом-шак кы-на жыл-ләр: „О-ныт!“ ди-ләр,  
„Ты за-будь, за-будь! - смс-ет-ся ве-тер.-

кай-гыр-мас-ка ки-ңәш би-рә-ләр,  
Не пе-чаль-ся, ду-май о дру-гом?”

*rit.* 8

*poco allargando* *a tempo*

„О - ныт!“ ди - гән төс - ле, неч - кә гөл - ләр  
 „По - за - будь!“ по - ют цве - ты мне э - ти,

эк - рен ге - нә жыл - га и (е) - лә - ләр.  
 го - лд - вы скло - нив под ве - тер - ком.

1.

2. *Для повторения* *Для окончания*

и (е) - лә - ләр. ләр. ком. ту - гел!“ — дип.  
 ве - тер - ком. по - за - быть.

*pp*

Йомшак кына жылләр: «Оныт!» — диләр,  
 Кайгырмаска киңәш бирәләр.  
 «Оныт!» дигән төсле, нечкә гөлләр  
 Экрен генә жылгә иеләләр.

Онытырга өндәп чишмә чылтырый,  
 «Оныт, оныт!» — диләр былбыллар.  
 «Оныт!» дигән төсле, жем-жем итеп  
 Елмаялар күктә йолдызлар.

Һәркем әйтә: «Оныт, башканы сөй,  
 Ике килмәс безнең гомер!» — дип.  
 Йөрәк жавап бирә: «Онытырга  
 Һичбер вакыт мөмкин түгел!» — дип.

«Ты забудь; забудь! — смеется ветер. —  
 Не печалься, думай о другом». —  
 «Позабудь!» — поют цветы мне эти,  
 Головы склонив под ветерком.

«Позабудь!» — журчит родник прозрачно,  
 Птичья песня заливаает лес.  
 «Позабудь и не гляди так мрачно», —  
 Вновь мигают звезды мне с небес.

Все твердят: «Забудь, влюбляйся снова,  
 Дважды в мире не придется жить». —  
 Сердце отвечает им сурово:  
 «Не могу, не в силах позабыть».